Сембе масторонь пролетариятне, пуромода марс!

КОМСОМОЛОНЬ ВАЙГЯЛЬ

ЛИСЕНДИ VI-це КИЗОСЬ

ВЛКСМ-нь Мордовскяй обкомть и Саранскяень горкомть газетасна

Адрессь: г. Саранск, ул. Ленина 11, телефон № 1—72.

ФЕВРАЛЬТЬ 23-ЦЕ ШИСТОНЗА 1938 КИЗОНЯ 22 (538)

Лисенди ковти 12-кеть.

Шумбра улеза РККА-ть и Военно-Морской Флотть XX-це годовщинац!

„Минь ащетяма мирть инкса и арелякшнесаськ миронь тевть, но минь аф пельхтяма угрозатнень эзда и анoктама отвечамс ударса войнань поджигательхнень ударснон каршос". (И. СТАЛИН).

Якстерь Армияти и Флотти комсь кизот

Топодсь 20 киза, кода минь родной Якстерь Армияньке ащи вернай часовойкс минь социалистическяй родинанькoнь арелямаса. Комсь киза, кода минь кельгома вожденьке Ленин и Сталин пуроптозь тя аф сяськовикс могучай армиять.

Якстерь Армиянькoнь васень кизоть эряфоц, да и сонь шачемац ульсь гражданскяй бойхнень эса. Якстерь Армияти эрявсь арелямс од советскяй властть сембе внутреннай и иностраннай контрреволюционнай буржуазиять эзда.

Якстерь Армияньке гражданскяй войнань кизотнень пингста технически вооружен ульсь кальдявста. Ламода афсатомшка ульсть минцень военнай специалистоньке. Афваномок ня афсатыкснень лангс, интервенттнень сембе сяка Якстерь Армиясь макссь решительнай отпор, конац срафтозень-калафтозень германскяй, польскяй интервенциянь войскатнень, громиндазень международнай буржуазиянь сивотьф армиятнень — Деникинть, Колчакть, Юденичть, Врангельть и лиятнень армияснон. Якстерь Армиясь гражданскяй войнаса лиссь сяськовикс сяс, мес сон ульсь пуроптф рабочайхнень эзда, инь преданнай крестьянстватнь эзда, сяс мес сонь организовандазь и бойхнень эса вятезь гениальнай вожденьке Ленин, Сталин, и синь близкай сораткикса Ворошилов, Буденный, Орджоникидзе и Куйбышев ялгатне, конат путнесть аф кржа вийда.

Советскяй стройсь воспитандакшни тяфтама боецт, кодапт нингя ашозь сотсе мирсь. И тянь эса аш кодамовок удивления. Якстерь Армиять создавала большевистскяй партиясь, конац победоносна кандозе эсь знамяц жесточайшай тюремаса царизмать каршос, буржуазиять каршос, трудовой народть сембе врагонзон каршос. Якстерь Армиять пестовали Ленин и Сталин. Сон и тянинга арси ВКП(б)-нь ЦК-ти и правительстваnти неустаннай заботань предметокс. Якстерь Армиять кемокстазе и кемокстасы минь великай народньке, конац рабочай класть руководстванц вельде, Ленинонь—Сталинонь руководстванц вельде мужественна отстаивал советскяй властть и окончательна утвердил од—социалистическяй строй.

Якстерь Армиясь сась XX-це годовщинанц оцю успех мархта. Синь—результатт сонь кадранзон и замечательнай руководителензон оцю и „цебярьста организованнай работасост. Советскяй странась выделяет эсь армиязонза преданнай и лучшай одломаттнень. Боецне и командирхне кемоста сплоченнайхть Ленинонь—Сталинонь партиянц перьф. Армейскяй большевикне беззаветна преданнайхть коммунизмань тевти, оцю ответственностьса пяшкотькшнесазь партиять порученияззон боецнень и командирхнень йоткса социалистическяй воспитанияса и политическяй просвещенияса.

Троцкистско-бухаринскяй шпионтне, фашизмань гнуснай агенттне, подлай тухачевскяйхне и гамарникне йорасть сяземс Якстерь Армиять потмоста, лафчептомс сонь мощенц. Гнуснай изменникнень, родинань чернай предательхнень розоблачандамаснон народсь васьфтесе оцю радостьса, кода оцю победа фашизмать каршос тюремаса.

Якстерь Армиять и Военно-Морской Флотть 20-це годовщинанц советскяй странань народсь васьфнесы огромнай под'ем мархта. Оцю задачат ащихть потриотическяй и мужественнай советскяй од ломаттнень инголе. Аф кунара ВКП(б)-нь ЦК-сь примась огромнай политически важнай решения: РККА-нь политуправленияти разрешена привлечь сембодонга проверенай и политически грамотнай комсомолецт работама политруконь помощникокс и заместителькс. Тя решениясь касфтсы политическяй воспитаниясон армейскяй комсомолецнень.

Комсомольскяй организациятнень инголе ащи оцю и ответственнай задача—тя сембе ширде лездомс минь Якстерь Армиянькoнь сяда пяк кемокстаманцты. Эрявихть кемокстамс осоавиахимонь организациятне, коса одломаттнень тонафнемс военнай тевти, штоба эрь советскяй ломанць маштоль лихтемост лангти врагть действиязон, коса ба сон афоль кяшендя.

Минь армияньке, кона касфтф и кемокстаф коммунистическяй партиять, минь вожденькoнь Сталинть и сонь маластонь соратниконц Ворошиловть руководстваснон вельде, любой минутаста анок максомс решительнай отпор сембонди, кие йорай кепедемс кяденц минь социалистическяй жизнерадостнай родинанькoнь лангс.



Снимкаса: В. И. Ленин и И. В. Сталин ялгатне

„Рабоче-Крестьянскяй Якстерь Армияти XX кизот" юбилейнай медалень учреждениять колга

СССР-нь Верховнай Советть Президиумонц указоц

Рабоче-Крестьянскяй Якстерь Армиять и Военно-Морской Флотть существованиянц XX кизонь ознаменованиянцты:

1. Учреждиндамс „Рабоче-Крестьянскяй Якстерь Армияти XX кизот" юбилейнай медаль.
2. Кемокстамс „Рабоче-Крестьянскяй Якстерь Армияти XX кизот" юбилейнай медальть колга положения, сонь рисунканц и описаниянц.

СССР-нь Верховнай Советонь Президиумть председателец— М. КАЛИНИН.

СССР-нь Верховнай Советонь Президиумть секретарец— А. ГОРКИН.

Моску, Кремля.
1938 кизонь январть 24-це шистонза.

Рабоче-Крестьянскяй Якстерь Армиять 20 кизонзон ознаменованиясонды амнистиять колга

СССР-нь Верховнай Советть Президиумонц указоц

Рабоче - Крестьянскяй Якстерь Армиять существованиянц 20 кизонзон ознаменованиясонды освободиндамс стражань алда и наказаниянь дополнительнай лия мератнень эзда, конат содонтф приговорть мархта, сембе военнослужащайхнень, конат васенцеда судендафт свободань лишенияс 3 кизонь пингс молемс включительна, ся ломанька башка, конат судендафт государственнай преступлениянкса, и валхтомс судимостсь условнайста судендаф военнослужащайхнень лангста.

Тя амнистиять йотафтомс станя жа ся военнослужащайхненди, конатнень колга тефне ащихть расследованиянь стадияса стама преступленияс коря, конат таргайхть эсь мельгаст наказания аф колма кизода лама свободаста лишендамас.

СССР-нь Верховнай Советть Президиумонц председателец —М. КАЛИНИН

СССР-нь Верховнай Советть Президиумонц секретарец —А. ГОРКИН.

Моску, Кремля.
1938 кизонь январть 24-це шистонза.

Якстерь Армиять и Флотть XX-це годовщинанцты подарка

МАССР-нь СНК-са физкультурань и спортонь тефнень колга комитетсь Якстерь Армиять и Военно-Морской Флотть XX-це годовщинанцты йотафтомс ознаменованиянцты йотафтсь конькаса куркснемань республиканскяй омбоце соревнованиять.

Февраль 18-це шистонза 11 частста стартерть Кубанцев ялгать сигналдонза меле участникне тусть стартс.

Сембе победительхне казьфт почетнай грамотаса и питни подаркаса.

К.

43

Ленин и Сталин СССР-са победоноснай гражданскяй войнать вожденза и организаторонза

Красногвардейскяй отряттне и революционнай солдаттне 1917 к. Октябрьть шинзон пингста няфтсть подлиннай героизмань инь оцю образецт.

Красногвардеецне и революционнай солдаттне октябрьда меле шитнень пингста отразили контрреволюциять васенце вылазказнон. Петроградса синь срафтозь юнкеронь восстаниять, срафтозь Керенскяйть и Красновть бандаснон, Оренбургста панезь контрреволюционнай атамантъ Дутовть, аропотозь Донть контрреволюционнай генералть Калединть полчищанзон эзда.

1918 к. немецкяй империалисттне, пользовандамок эсь военнай превосходстваснон мархта, эцесть минь родинаньконь пределозонза.

Теест тянди лездсть предательсь Троцкийсь и бухаринско—пятаковскяй охвостьясь, конат эсь пораженческяй, предательскяй политикаснон мархта сязендезь брестскяй мирть заключениянц.

Немецкяй разбойникне йорасть шарфтомс свободнай Советскяй Украинать и Белоруссиять эстиест колонияндикс.

Украинань трудящайхне кода фкя кеподсть эсь родинаснон арелямонза.

Январть 28-це шистонза 1916 к. Ленинць подписал Рабоче-Крестьянскяй Якстерь Армиять созданиянц колга исторический декретть. Тя декретса Якстерь Армиять целец и задачанза тяфта определялись: „Сире армиясь служась буржуазияти трудящайхнень классовай угнетенияснонды орудияксь. Трудящайхненди и эксплоатируемай-классненди властть йотаманц пингста лиссь од армиянь созданиянь необходимость, конац кармай улема советскяй власти оплотокс тяниень пингть, маластонь пингти постояннай армиять всенароднай вооружениякса полафтоманц инкса фундаментокс и кармай служама Европаса грядущай социалистическяй революциять поддержканц инкса" (Ворошилов).

Февральть 21-це шистонза 1918к. Народнай Комиссаронь Советсь нолдась декрет—„Социалистическяй отечествась опасностьса". Тя декретсь предупреждандакшнезень опасность колга советскяй и партийнай сембе организациятнень, конац гразясь странати немецко-австрийскяй империализмань вооруженнай бандаснон наступленияснон пингста, и тердезень тиемс семботь врагти отпоронь максомать ингса. Партиять и советскяй правительствать призовонц корс од армиянь—революционнай народонь армиять од отрядонза арасть грудую социалистическяй родинать арелямонза немецкяй хищникнень каршос. Нарвать, Псковть ала немецкяй окупанттненди ульсь максф решительнай отпор. Революционнай Петроградть лангс синь молемасна ульсь лоткафтф.

Февральть 23-це шин — германскяй войскаттненди отпоронь максомань шись—победоноснай Якстерь Армияти арась юбилейнай шикс.

Мировой буржуазиясь организовандазень Россиять сембе контрреволюционнай виензон, вооружандазень синь пейсонды молемс и кучезень синь Советскяй республикать пондаманц инкса.

Якстерь Армиять лангс революциясь путсь пяк труднай задача—арялямс Советскяй Россиять об'единенай внутренняй и иноземнай контрреволюциять эзда.

Кизонда 1918 к. Царицынть героическяй оборонанц вельде Якстерь Армиясь отбиндазень белогвардейскяй бандатнень, германскяй империализмать наемниконзон натисксной, конат йорасть кяромс Советскяй республикать продовольственнай ресурснень эзда и марса пуроптомс южнай и восточнай контрреволюциять Москуть лангс марстонь наступлениянть инкса. Белогвардеецнень и интервенттнень планцна ульсть срафтфт. Сталин ялгась, Ленинть вернай соратникоц, арамок во главе Царицынть оборонанцты, ароптозе сонь белогвардийскяй заговорщикнень эзда, разоблачандазень замаскированнай предательхнень, конатнень кирнезень Троцкийсь. Сталинць кучсь голодающай столицав продовольствия, Якстерь Армиять отрядонь виензон мархта панезе Царицынть стенанзон эзда врагть.

Большевистскяй партиясь и Советскяй правительствась Якстерь Армиять вишкоптеманц инкса—примась решительнай мерат. Ноябрьть 20-це шистонза 1918 кизоня ульсь созданнай оборонань Совет во главе Ленинть мархта странать оборонанц колга сембе работанц инкса и вракнень каршос отпорти сембе ресурсонь мобилизациять инкса. Оборонань Советса Ленинти заместительксоц ульсь Сталин ялгась.

1918 к. пестонза восточнай фронтса тиевсь стака положения. Троцкийть предательть преступнай деятельностенц сюнеда, конац срывал ленинскяй директиватнень, декабрьть 24-це шистонза 1918 к. Колчаксь фатязе Перьмть. Фронтса положениять восстановлениянц инкса партиясь кучсесы Сталин ялгать. Сталин ялгась вишкста восстановливандакшнесы положениять. Январьста-ни 1919 к. восточнай фронтсь йотни наступлениес; види ширьгень флангса минь сявовськ Уральскяйть.

Но империалисттне аф юмафнесазь надеждаснон тапамс од Советскяй республикать

Антантась (Англиясь, Франциясь, Америкась) Советскяй Россиять каршос организовандасть колма похотт.

„Тунда 1919 кизоня Советскяй Россиять каршос ульсь думандаф Колчаконь—Деникинонь—Юденичень комбинированнай походсна. Главнай ударть должен ульсь тиемс Колчаксь, конанц мархта Деникин надиясь шоворемс Саратовса востокста Москуву марстонь наступлениять инкса. Юденичти ульсь максф вспомогательнай ударсь Петроградть лангс". (Сталин).

Тяфтама ульсь Антантать васенце походонь планоц.

Тунда 1919 к. Колчаксь пяшкотькшнемок Советскяй Россиять лангс Антантать мархта задуманнай нападениянь планть, йотась восточнай фронца наступлениес. Юденичсь белоэстонецнень, белофинтнень и английскяй флотть лездсснон вельде эцекшнесь Петрограду. Якстерь Армиять тылсонза крьвязсь „Красная горка" и „Серая лошадь" форттнень эса антисоветскяй мятеж. Петроградса ульсь организовандаф военнай заговор. Воглаве заговорти ащесь английскяй разведчиксь Поль Дюксь.

Петроградса стака положениять машфтоманц инкса партиять Центральнай Комитетоц, Ленинть предложениянц коряс, кучсесы тага Сталин ялгать. Няфнемок героизмань и революционнай инициативань чудесат, сон вишкста машфнесы „Красная горка" и „Серая лошадь" форттнень эса мятежнай восстаниять и востанавливандакшнесы Петроградса положениять. Революционнай столицать спасениянц инкса Сталин ялгась ульсь награжденнай Краснай Знамянь боевой орденца.

Партиясь, осуществляндамок ленинскяй лозунгть—„сембе Колчакть каршос", кирдсь восточнай фронца решающай победат. Исключительнай рольсь тянь эса ащи блестящай пролетарскяй полководецти—М. В. Фрунзети.

„Антантать омбоце походоц—корхтай Сталин ялгась—ульсь предпринятай сьоксенда 1919 кизоня. Тя походсь ульсь станяжа комбинированнай, ибо сон арьсесь Деникинть, Польшать, Юденичть марстонь наступленияснон (Колчаксь ульсь йордаф лувксста). Походть тяжестень центрац тяни ульсь югса, Деникинть районца".

Советскяй республикась ульсь танга толонь кольцаса. Антантать главнай ставленикоц — Деникин нежетькшнесь Орелти, конац гразясь Москути. Юденич тага гразясь Петроградти. Тага странась переживает критическяй шит. Партиять Центральнай комитетоц Ленинть и Сталинть мархта во главе мобилизовандакшнесы сембе странать Деникинть каршос тюремати.

Деникинть каршос разгромонь организациять партиясь поручандакшнесы тага Сталин ялгати. Партиять ЦК-нц решениянц коряс южнай фронтть тевонзонды шоворькшнемать эзда троцкий предательсь аерфневи.

Знакомондамок фронца тефнень положенияснон мархта, Сталин ялгась панезе штабста Троцкийть ставленниконзон. Ленинонди сьормасонза сон выдвигает Деникинонь разгромонцты эсь гениальнай планонц. Сталин ялгась мярьгонди, штоба Деникинонь каршос главнай ударсь улель тийф аф Царицынть—Новороссийскяйть ланга, коса советскяй власти враждебнай населениясь, а Харьков—Донбасс Ростовти промышленнай центратнень ланга, коса"... тейнек кармай улема аф враждебнай среда, мекланг,—симпатизирующай тейнек, конац тьождялгофцы минь инголи молеманьконь."

Сталин ялгать тя планонц целиком одобрили Ленинць и большевистскяй партиянь ЦК-сь, а сонь блестящайста йотафтомац решиндазе участенц Антантань главнай ставленникть—Деникинть.

Деникинть разгромса выдающай рольсь ащи Якстерь конницати и сонь руководителензонды и организаторонзонды—Ворошиловти и Буденнайти.

Деникинть разгромса Сталин ялгать мархта марса активнай участия примосесть Серго Орджоникидзе и Сергей Миронович Кировсь.

1920 к. ушотксстонза ульсь машфтф и Севернай фронць. Якстерь войскатне занязь Мурманскть и Архангельскяйть.

Антантань омбоце походсь ульсь отбитай.

Странась получась аф ламода передышка, но аф лама пингс. Тунда 1920 к. Пильсудскяйсь оцю армия мархта эцесь Украинав. Тяфта ушодсь Антантань колмоце походсь.

Польскяй пантне йорасть тиемс свободнай Советскяй Украинать и Белоруссиять подневольнай странакс, колонияксь.

Сембе народсь партиять терданц коряс арась панскяй Польшать эзда родинать арелямс.

Якстерь Армиясь вишкста аропотозе минь родинанькань территориянц польскяй пантнень эзда. 1-це коннай армиясь Ворошиловть и Буденнайть руководстваснон вельде наводила ужас белополякнень лангс, и синь ворьготькшнесть, аньцек кулемок сонь маладоманц колга.

Сталин ялгать, кода юго-западнай фронтонь Реввоенсоветонь членть, ролець колга Ворошилов ялгась корхтай:

„Польскяй армиятнень разгромсна, Киевть и Правобережнай Украинать освобождениясна, Галицияв ичкози сувамась, 1-це коннай армиять знаменитай рейдонц организациянц—Сталин ялгать детищац—значительнай степеньса составляет сонь умелай и искуснай руководстванцты результат"

Ся пингть, мзярда Якстерь Армиясь громиндась польскяй пантнень эса, Антантать лезксонц вельде юг ширде ушодсь наступать Врангель оцязоронь генералсь.

Перекопскяй бойхнень мархта руководительхне и боецне вельхтязь эсь пряснон неувядаемай славаса. Странась мязардонга аф юкстасыне Перекопть славнай героензон тевснон—Фрунзеть, Ворошиловть, Блюхерть тевснон. Нят бойхненди результатса ноябрьть 16-це шистонза 1920 кизоня Антантать ставленникоц—баронць Врангельсь ульсь йордаф моряв.

Дальнай Востокса, однака, нингя хозяйничендасть японскяй интервенттне, конат эцесть советскяй странать территориязонза тунда 1918 к.

Дальнай Востокса японскяй интервентонь кись—тя афняемшка грабежень, разрушениянь, мирнай веленянь плхнемань, трудящайхнень лангса беспримернай расправань и истезаниянь ки.

Дальневосточнай партизаттнень славнай руководительснон, бесстрашнай Лазо ялгать японскяй бандиттне живойста плхтазь паровознай топкаса.

Но интервентонь кодамовок зверствтненди ашозь лоткафтов Якстерь Армиять победоноснай шествиянц. Февральть 10-це шистонза 1922-це кизоня Блюхер ялгать руководстванц ала народно-революционнай частьтне тусть Волочаевскть штурмовандамс. Якстерь боецнень и партизаттнень, конат колма шиста штурмовандазь Волочаевскть, мерафтома храбростьсна и героизмаса, прекраснайста литфневи „Партизанскяй" морса, конанц морсесазь СССР-ть сембе уголняванза трудяйхне.

Февральть 12-це шистонза 1922-це кизоня Волочаевскясь ульсь сявф. Курок сонь мельганза ульсь сявф Хабаровскяйскя. Октябрьть 25-це шистонза 1922-це кизонь ульсь освобожденай Владивостоксь. Японскяй интервенциясь ульсь машфтф. Странась ульсь аропотф интервенттнень и белогвардеецнень эзда. Якстерь Армиясь, конанц вятьсы Ленинонь—Сталинонь партияц, победоноснай лиссь гражданскяй войнаста.

СССР-нь рабочайхне и крестьяттне получасть возможность кярьмодемс мирнай строительствати.

Якстерь Армиянь и Флотонь комсь кизонь топодемань сембе народонь праздниксь

Февральть 23-це шистонза сембе Советскяй странась, сембе сонь лангсонза эряй наротне празднувандасазь героическяй Якстерь Армиять и доблестнай Военно-Морской Флотть комсь кизонь топодеманц. Гордость и радость мархта ваномок эсь вооруженнай виензон боевой знаменаснон лангс, ламамиллионнай народнай массатне тиендихть итокт социалистическяй родинать военнай могуществанц кемокстамаса эсь трудснонды.

Сембе Советскяй народсь патриотическяй чувствань огромнай под'ем мархта ванонтсы эсь родной армиянц, эсь родной флотонц героическяй эряфонь славнай кинц синь шачемастост сявомок тяниень шитненди самс.



Снимкаса: К. Е. Ворошилов, М. В. Фрунзе, С. М. Буденный ялгатне гражданскяй войнань кизотнень пингста. (Фотось Союзфототь)

Од типонь армия

Якстерь Армиять победанза, конат овеяннайхть неувядаемай славаса, азондови ся мархта, што тя од типонь армия, конанди подобнай ашезь сотсе человечествать историяц.

Якстерь Армиясь и Военно-Морской Флотсь — тя вооруженнай народ.

„Шарфтоде ли тинь мяль, ялгат, — корхтась Сталин ялгась Якстерь Армиять кемонь кизонь топодема шистонза, — што сире пингста, да и тяниенгя капиталистическяй странава народсь пелендсь и пеленди армиять эзда, што народть и армиять йоткса ули преграда, конац пирьсесы армиять народть эзда? Ну, а минцонок? Минцонок, мекилангт, народсь и армиясь ащихть фкя целайкс, фкя семьякс. Косонга мирса аш тяфтама кельгома и заботливай отношениият народть ширде армияти, кода минцонок. Минцонок армиять кельгсазь, сонь уважандасазь, сонь колганза заботяйхть. Мес? Сяс, што мирса васенцеда рабочайхне и крестьяттне тисть эстеест собственнай армия, конац служай аф господатненди, а бывшай рапненди, тяниень освобожденнай рабочайхненди и крестьяттненди.

Вов коса минь Якстерь Армиянькoнь виень источникоц“.

Тянь эса жа заключается, кода корхтась Сталин ялгась, васенце и основной особенностец минь Якстерь Армиянькoнь, освобожденнай рабочаень и крестьянонь победоноснай армиять, Октябрьскяй революциянь армиять, пролетариатонь диктатурань армиять.

Минь Якстерь Армиянькoнь омбоце особенностец, кода указывает Сталин ялгась, сянь эса, што сон, минь армиянькe, „ащи минь странанькoнь народонзон йоткса братствань армиякс, минь странанькoнь угнетеннай народонзонды освобождениянь армиякс, минь странанькoнь народонзонды свободань и независимостень араламань армиякс.“

Колмоце особенностесь ащи сянь эса, што минь Якстерь Армияньке суваф интернационализмань духса, лия народтненди уважениянь духса.

Большевистскяй партиянь вожтне Ленин и Сталин — нят Якстерь Армиять организаторонза и вожденза. Синь начертанияснон корясь, синь непосредственнай руководстваснон ала тиевсь, кассь и побеждандакшнесь Якстерь Армиясь. Од армиянь строительствать авангардса, сонь боецонзон ингольдень шеренгаса, мольсть большевикне.

300 тьожянь большевикт — сембе партиять эзда 65 процентсь — ульсть гражданскяй войнань фронца, сонь инь решающай участканзон эса. Партиянь 50 тьожятть член кулость храбраень смертьса Ленинонь — Сталинонь тевонц инкса.

Гражданскяй войнаса сяськоматне кирдфть большевистскяй партиять мархта предательть Троцкийть и бухаринско-пятаковскяй бандать каршос пощадафтома тюремаса.

Советскяй бдительнай чекисттне, конат эсь пингстост шгафнесазь и машфнесазь лама лувксонь контрреволюционнай заговорхнень, ульсть Якстерь Армияти сонь врагонзон машфтомаса васенце помощникокс.

Сяськомок гражданскяй войнаса, аройтомок советскяй модать интервентонь и белобандитонь полчищатнень эзда, рабочай классь и трудяй крестьянствась Ленинонь — Сталинонь большевистскяй партиять руководстванц ала вплотную кярьмодсть социалистическяй строительствати.

Народсь кельксы эсь армиянц

Неуклонна отстаивандамок миронь тевть, советскяй народсь постоянна мяляфтсы капиталистическяй окружениять колга и эсь родинанц могуществанц, вракнендi сонь неприступностьсонза няи эсь мирнай трудонь успехонь залог. И сон нингя сяда оцю любовьса кемокснесы родной Якстерь Армиять мархта родной Якстерь Флотть мархта эсь афсрафтови единстванц.

Якстерь Армиять и Флотть эзда 65 депутатсь, конатнень фкя мяльса кучезь трудящайхне Верховнай Совету, — тя народть и армиять нерушимай единствань яркай демонстрацияц и теенза сонь безграничнай кельгомац.

„А мезе значит народть кельгомац эсь армиянцты? Тя значит, што тяфтама армиять кармай улема кемодонга кеме тылоц, што тяфтама армиясь ащи афсяськовикс“. (Сталин).

Вехксагемонь миллиотт избиратель, конат декабрьть 12 шистонза фкя мяльса голосовандасть коммунистонь и афпартийнаень сталинскяй блокть кандидатонзон инкса, — тя великай вождть валонзонды блестящай иллюстрация.

Якстерь Армиясь ащи первоклассnай, сембодонга могучай армиякс мирса.

Минь армиянькe, кода аф кодама-либа лиясь, вию эсь кеме, высококвалифицированнай большевистскяй кадранзон мархта, конат беззаветна преданнайхть эсь правительстваснонды, большевистскяй партияти и великай Сталинти.

Якстерь Армиянь ломаттне — замечательнай ломатть. Аньцек омбоце пятилеткать кизонзон пингста казьф Советскяй Союзонь орденца 3,5 тьожяньда лама командирхт, политработникт, инженерхт, техникт и якстерьармеецт. 58 Советскяй союзонь геройхнень эзда 48 — Якстерь Армиянь работникт.

Тяфтама жа замечательнай ломаньца козя и Военно-Морской Флотскя. 1929 кизоня Черноморскяй флотса улемстонза Сталин ялгась сьормадсь якстерьфлотецненди:

„Улень „Черв. Украина“ крейсерса. Ащень самодеятельностень вечерса Общай впечатлениясь: замечательнайхть ломаттне, смелайхть, культурнай ялгат, анокт сембонди минь общай тевонькoнь инкса. Приятна кирдемс тев тяфтама ялгатнень мархта. Приятна тюремс вракнень каршос тяфтама боецонь ряттнень эса. Тяфтама ялгатнень мархта можна сяськомс сембе эксплоататоронь и угнетателень мирть. Желаю успех.

„Черв. Украинаста“ ялгат.

25/VII-29 к.

И. Сталин“

Сталин ялгать мархта минь флотонькoнь славнай боецонзон тя высокай оценкасна нингя сяда оцю степеньца справедливай и тячиенгя. Минь якстерьфлотецoньке кандыхть эсь боевой вахтаснон советскяй морской границань 48 тьожятть километрань протяженияса. Лятфтамок „Аврорать“ боевой традициянзон, синь героически тюрихть сянь инкса, штоба минь флотоньке улель мирса сембодонга могучай морской флотокс.

Специальнай Военно-Морской Флотонь созданиять колга советскяй парламенть решениясонза воплащенай народть воляц, и якстерь морякне отвечайхть тя решенияти славнай, героическяй тевса. СССР-ть кармай улема могучай морской и океанскяй флотоц, конац достойнай советскяй державати.

Якстерь Армиянь и Якстерь Флотонь ломаттнень героизмасна — тя сембе советскяй народть героизмац, конань недрастонза лиссть легендарнай геройхне Чапаев, Щорс, Котовский, Лазо, Пархоменко и замечательнай полководецне, советскяй подлиннай богатырьхне, Ворошилов, Буденный, Блюхер и лиятне. Сембе народонь кельгомаса и дружбань почетса кружафт гражданскяй войнань геройхнень лемсна. Синь революционнай мужествасна и социалистическяй родинать славанц инкса беззаветнай подвигсна ащихть вдохновляющай примеркс минь прекраснай одломаненькoнди сембе советскяй народти, сембе мирονь трудящайхненди, конат вятихть революционнай тюрема капиталть виензон каршос.



Сентябрьть 15-це шистонза Московскяй военнай округть тактическяй занятияндонза меле учениянь районца ульсь парад.

Снимкаса: Н-скяй часть парадса. (Союзфото)

Од руководствась ладязе колхозть работанц

Карл Маркстъ лемса колхозса (Порапа веле) лама пингя работась председателькс Купряшкин Г. С. и завхозкс Чекашкин Ф., конат вятнезь колхозть развалти. Колхозникне Купряшкинть и Чекашкинть валхтозь работаста и кочкасть председателькс Купряшкин В. К.

Комсомолецсь Купряшкинць кярмодсь по-большевистски тундань видемати анокламань работати. Сон ускозень-ни государственнай заданиятнень, сортовандафтозень видьмотнень. Тяни колхозсь вищкста кярмодьсь в/х. инвентарть ремонтировандама. **Колхозник.**

44

Оцязоронь Россиять армияц

(С. Буденнайть „Боец-гражданин“ брошюрастонза отрывкат)

Валхт, конат максфт архивс

Горькай, сельме ведьс молемс обиднай прозвищат макссесть солдаттненди. „Серай“, „серай порция“, „облом“, „деревня“ — лия лепть ашольхть солдатть мархта корхтамста. „Ашемок солдатть инголе, юкстак, што сон ломань,— тяфта тонафнезень офицерхнень оцязоронь армиянь высшай читтнень эзда фкя чин.— Солдатсь тя солдат, вооруженнай вий, но вий покорнай, афсознательнай, сокор. Сознаниясь солдатти станя жа эряви, кода алашати шелковай цюлкатне. Офицерсь должен весть и навсегда примамс сведенияс, што солдатсь—тя мужик, жувата, конанц ули валонь дароц и сембе“.

Виде, обращались солдаттнень мархта, кода жуватань мархта, кда аф сяда кальдявста.

„Казарма“ большевистскяй подпольнай газетась, конанди азонткшнезь солдаттне эсь горькай эряфснон, печатлакшнесь аф кржа тяфтама случайхть. Вов фкя синь эздост. Железнодорожнай фкя командованиясь решил солдаттнень лангса усксемс станциясста пенгат и продуктат. Курок нят ускематне сувасть системас. Тя батальононь фкя офицер тяфта „оправдандакшнезе“ солдатть личностенц лангса тяфтама возмутительнай изумленият:

— Алашась эряви рамамс и ярмакт пандомс; урады сон стака ускомать эзда—казнати убытка. А солдаттне ускесазь пенгятнень стак, и кда кивок урады — сонь застозонза отт кучихть.

Сяван нингя тяфтама пример, конац заимствованай оцязоронь армиять колга архивнай материалхнень эзда. Казанскяй военнай округть мархта командовандась Сандецкий генералсь—самодур и палочнай дисциплинань отчаяннай кельги, кона пачкотькшнесь всегда изуверствас. Генералсь даже сонць арсесь под ружье! Тяфта сон весть арась фкя частонь кувалмос, а денщикти приказал:

— Ватт, Иван, штоба мон правильна ащелень. Частта меле максат команда: „к ноге, стоять вольно“.

Йотась частсь. Эста генералсь и корхтай эсь денщиконцты:

— А тяни, Иван, мон тонь пуття ниле частс: тон ашить примета, кода мон фкя пильгозень лангста омбоцети шятянь... Да ватт—кедцень каяфца, кда аф ащеват.

Конешна, трудна думандамс сяда возмутительнай издевательствань вид солдатть лангса. Но улендсь и почище. Солдаттнень стройсезь кафта шеренгас и приказывали ветексть сельгомс сонь каршосонза ащи ялганц шамазонза. Кошярязь пянакудонь качама лисемань варява иватькшнемс вармати: „Мон дуракан, мон дуракан“...

Особенна аф кирдемшка ульсь словесностень „урокнень“ эса. Стака ульсь солдатти сатомс тяфтама примудросттне, вроде тяфтапне, кода лемнемс и величандамс оцязорть, оцязорть урьванц, наследниконц и лиятнень.

Статистикась и факттне

Афваномок сянь лангс, што мирнай пингть призывандакшневсть сембодонга отборнай шумбра одломаттне, сярядида ульсь армияса порядочна. Официальнай сведениятнень коряс, конат, безусловна, йолмалгафтфт, эрь кизоня 7 тьожятть солдатт сярятькшнесть чахоткаса и 50 тьожятть сифилисса и гонорреяса. Солдаттнень смертностьсна, 1900—1910 кизонь даннайхнень коряс, ульсь 5,3 процентт сембе рядовой составть эзда,— кулсесь сяда лама, чем европейскяй любой лия армиянь коряс...

Кой-мзяра вал сянь колга, мес солдаттнень йоткса якась действительностьса вполне оправданнай поговорка: „Кшись да ведьсь—солдатти ярхцамась. Виде, што андсть отвратительнайста.

Минь полконьке, конешна, ашозь аще исключениякс, и аф удивительна сяс, што солдаттнень оцю лувксснон затаеннай мечтасна ульсь... цебярь лямть колга. Архифнень эса даже ванфтовсь 58-це запасной полконь рядовойть Лазгачев Филиппть сьормац, конанц сон сьормадозе родиназонза 1916 кизоня: „Курок минь фронту кучсамазь.. Корхтайхть, очижиста минь ули молебствияньке, максыхть тейнек цебярь лям“.

Аф содаса, максть ли 58-це полконь солдаттненди цебярь лям праздникста, фронту тумда инголе, но думандан, што вряд ли. Оцязоронь интенданствась мзярдонга ашезь безярькшне солдатскяй желудкатнень лангса козякадомать эзда. Солдатонь обкрадываниясь пачкотькшнесь чудовищнай размерс. „Казарма“ большевистскяй газетав Царскосельскяй батальононь солдаттне весть сормадсть: „Аф кунардонь пингста минь чуть вачеда ашемя кула. Мес, азость братцы?—Сивольсь шини; уленкшнесь, озатама обедама,—шинесь, кода ватерса“.[1]) А Охтенскяй местнай командаса церковнай праздникста анокласть солдаттненди обед (праздничнай!)... пидеф педлиста.

Солдаттне сидеста сярятькшнесть. А лечиндакшнезь синь станя жа кальдявста, кода и аннезь. Вообще эряви азомс, што солдатть пищанц али лечениянц лангс ашесть шарфне мяль, а поворхнень и врачнень начальствась лувондозень аф пяк эряви ломанькс. (Церемониальнай маршонь уставса, конац ульсь оцязоронь армияса Петр I пингста сявомок 1917 кизоти самс, ульсь азф: „Писарьхне, лекарьхне, кашевархне и лядыкс сволочсь молихть войскать фтала, штоба эсь гнуснай видснон мархта афолезь позоренда фронтть“)...

Вересаев писательсь эсь „Врачень записканзон“ эса (сон ульсь военнай врачекс русско-японскяй войнать пингста) меткайста и пяк видеста азондозе, кода „лечиндакшнезь“ солдатть:

„Врачсь нежеди сярядить малас аф стама арьсемаса, кода теенза лездомс, а кизефкс мархта, аф притворяндакшни ли сон... „лодырсь“—тя постояннай вал врачть лексиконцонза... Хейсин докторсь пачфни куля фкя военнай врачень колга: ся врачсь сярядихненди макссесь эсь „смесенц“, конац составленнай уксондомань стама дозаста, штоба афоль уксонтфта, а аньцек сафтоль ба уксондоматнень. „Кда сярядись—лодырь, то омбоцеда аф сай и лиятнендигя аф мярьги“.

Кода одурманивали солдатть

Вов литературань перечень, конань мог получамс „нижняй чинць“ солдатскяй библиотекаста:

1. „Шкайсь—минь высшай судьяньке“, Л. Георгиевскяй священникть сочинениянц.

2. „Солдатсь исповедьса и святой причастияса“, сяка жа авторть сочинениянц.

3. „Мес оцязорсь—помазанник божий“, Д. Волдырин священникть сочинениянц.

4. „Ведьматнень пришествиясна“.

5. „Солдатть мархта унтер-офицерть беседанза“, Козловть сочинениянц.

6. „Наполеонть нашествиянц пингста Смоленскяйть ала Коренной солдатть подвигоц“, Хайловть сочинениянц.

7. „Памятка солдатти“, Драгомиров генералть сочинениянц.

8. „Кода Мирон велеса стирнят сватондакшнесь, али солдатскяй веселай рассказт“, Салминть сочинениянц.

9. „Кода шорямс вакçать“.

Аньцек тя чтивань лепне сатомшка ярка корхтайхть, мезьса пичкондакшнезь солдатть. Видеста азса, мон аф мяляфтсайне сембе ня книгатнень содержанияснон. Сявсаськ кой-конатнень синь эздост. Лоткатама, кепотьксонди, Хайловть сочинениянц лангс „Наполеонть нашествиянц пингста Смоленскяйть ала Коренной солдатть подвигоц“. Кодама подвигонь колга трубондась авторсь? Мезе вообще царскяй понятиятненди означал „нижняй чинонь“ подвигсь?

Корхтамась мольсь вов мезень колга. Коренной гренадерсь маштсь славондамс эсь прянц сембе Россиять келес сянь мархта, што боень пингста фкя кядьса areлякшнесь пря лангозонза наседавшай французнень эзда, а омбоцеть мархта куцьфнесь заборть пряс бойста ворьгоди офицерть. И сембе! Книжкаса ульсь лубочнай картинка, конац няфнезе тя аф затейливай содержаниять...

Сянь колга, кодама пяк оцю значения макссесть религияти оцязоронь власттне, корхтай ся фактсь, што казармаса ульсть аф аньцек священникт, но и пасторхт, ксендзт, гелюнкт (калмыкненди) муллат; содаф станя жа заклятай антисемитсь, кода Николай II ашозь скупинда максомс военнай раввинти награда, золотой именной частт „усерднай“ работанкса „инородецнень“ йоткса.

Поповскяй проповедсь ащесь единственнай „культурнай и просветительнай мероприятиякс“, конац йотафневоль оцязоронь казармаса. Кда аф лувомс попненди содержаниянь стоимостть, пцтай кодамовок лия средстват ашость сав йотафнемс солдатонь „просвещенияти“. Виде, официальнай статистикать коряс, 1909 кизоть самс фкя солдатть „моральнай воспитаниянцты“ эрь кизоти сашондовсь 10 трьошникт. Однако жа солдаттнень революционнай частай выступлениясна вешсть дополнительнай датация „просвещенияти“, и 1909 кизоста сявомок оцязоронь правительствась „расщедрилось“—тя нуждатненди прибавась эрь солдатти кизоти нингя кемонь трьошникт.

Попне легкай душаса всегда сявондезь эсь лангозост шпиононь миссиятнень. Солдаттнень исповедьсна ульсть тянди цебярьдонга цебярь ширмакс. Тяса „православнай воинствась“ попнень мазиста корхнемаснон ала должен азондомс „крамольникнень“ и лиятнень колга кие выступает „государстваати службать каршос“.

Правафтома эряф

Литератураса и устнай народнай творчестваса ванфтовсь пяк лама поговоркат, шуткат, частушкат и морхт солдатть колга...

Вов мезе, кепотьксонди, морсесть сире пингста новобранецне.

„Ашонь йора аварьдемда—
Шуди сельме ведезе.
Солдатть колга думондамс—
Пякни коли седице.“

Новобранецть каршос морась солдат, конац йотафтозени службанц:

„Киндигя аф верондан,
Што солдатокс цебярь пяк.
Служань тоса ниле кизот—
Горемышнай эряф тя.“

Няфтян солдаттнень и народть йоткста лисьф шуткат и поговоркат, конатнень аф весть мон кулендине:

„Солдатскяй душать питнец трьошниковок аш“, „Солдатокс улемс, што тюрьмаса ащемс“, „Солдатта пикссефста киндигя аф улендемс“, „Солдатскяй ляпне салуфт сельме ведьта“, „Солдатти аньцек тяка киськe, што казармань ортаста да ведьти“, „Веселай горясь—солдатскяй эряфсь“, „Азондсазь цебярь солдатокс, да мес бди кржа охотникта“, „Солдатсь урнясонга нарай, а ороц аш—палкась эждикс арай.

Бесправиясь ульсь официальна узаконенай армейскяй артикульса (уставса). Вов мезе корхтась царскяй указсь, конац кемокснезе тя бесправиять: „Сембонди, кие ащи военнай службаса... воспрещается: а) Сувсемс составс и примосемс участия кодама тяза уль союзса, группаса, организацияса, товариществаса, партияса и ст. тов, конат пуроптфт политическяй цельса, а равно уленькшнемс разнай родонь пуромкснень эса, конат обсуждандакшнихть политическяй вопрост...
б) Примосемс непосредственнай участия скопищатнень, сходкатнень, манифестациятнень эса, кодапт ба синь афольхть уль“.

Царскяй армиянь ломанень правада лишенай солдатть шарьхкодеви, ашельхть политическяй праванзовок. Сон прянек-пильгонек принадлежал казармати, конац ашезь воспитандакшне сонь эсонза гражданскяй чувстват, а тиендсь сонь эздонза воляфтома живой „пушечнай сиволь“, и мезевок сяда лама аш. Солдатть ашельхть праванза шоворькшнемс эряфонь кизефкснень обсужденияс. Ульсь принцип: „Солдатти сознаниясь эряви станя жа, кода алашати шелковай цюлкатне“. „Солдатсь казеннай сукнаса щаф сиволь пакш“.

Именно тяфтамкс, вернай рабкс, рисовандакшневсь „настоящай“ солдатонь типсь начальствать представленияса. „Солдатти чтения“ журналсь 1907 кизоня сьормадсь: „Нижняй чинць должен улемс покорнайкс начальствать инголе, штатскяйхненди атямкс и лихой кавалеркс стирьхненди“.

Тяфта ульсь сире Россияса 1917 кизонь Великай Октябрьскяй Социалистическяй революциять самс.

[1] „Казарма“ газетась 7-це № 1906 кизонь сентябрьть 5-це шистонза.

Ответ. редакторсь П. ЕЖОВ.

Упол. Главлито № Д—22. Заказ № 854. Тираж 3491.
г. Саранск, тип. „Красный Октябрь“.